

Nos bureaux de Roubaix, 45, rue de la Gare (Téléphone 351.17) sont ouverts au public, tous les jours de 9 à 12 h., et de 14 à 18 heures.

A TRAVERS LA VILLE L'HEURE DE LA RETRAITE Mme Berthe Vorigen, 20 ans, domiciliée à Lille, 21, rue de Calais...

LA BASCULE EST REGLÉE M. Jean-Louis, 41 ans, charpentier, demeurant à Wasquehal, 21, rue du Pont...

UN VOL DE LAPINS ET DE VELO Au cours de la nuit du 12 au 13, des inconnus ont commis un vol de lapins et de vélo au préjudice de M. Jean-Louis Demare, 40 ans, habitant 17, rue Kellermann...

INCENDIE M. Jean-Louis Schmitt, 27 ans, habitant 188, rue des Bains, a été victime d'un incendie qui lui a causé un préjudice de 100 francs...

Une mort parfumée M. Jean-Louis Schmitt, 27 ans, habitant 188, rue des Bains, a été victime d'un incendie qui lui a causé un préjudice de 100 francs...

Réouverture des Concerts symphoniques de l'Association du Conservatoire

Le premier concert aura lieu le samedi 17 mai, à 8 heures, dans la salle de la Gare...

Des suppléments aux soupes populaires

Les distributions habituelles de soupes populaires qui ont eu lieu dimanche 15 mai...

Païement des allocations militaires

Demain vendredi 16 mai, au bureau de postes, rue Ferrer, paiement du coupon n° 3 afférent à la première quinzaine...

DECLARATIONS DE DEFAUT COMPLET DE GAZ DERNIER AVERTISSEMENT

Les déclarations inexactes qui ne seraient pas rectifiées lors de la prochaine inspection...

VACCINATION ANTIVARIOLIQUE Aujourd'hui jeudi 15, de 10 à 11 h., séance de vaccinations gratuites...

Sociétés et Comités ASSOCIATION INSTITUT TURCOING Les familles des membres décédés n'ayant pas encore touché leur indemnité...

REMERCIEMENTS Mme Veuve DELATTRE-MIGNOLET et toute la famille, remercient sincèrement les personnes qui ont assisté à l'obsèques...

AVIS A NOS CLIENTS CORRESPONDANTS DÉPOSITAIRES

Il est obligatoire pour toute personne possédant un ordre de publicité dans notre journal...

ETAT CIVIL Naisances. — Raymond Godereux, rue Edouard-Anselme, cour Vroman, 2; Robert Delva, de Croix (N.), rue de la Limite, cour Thon, 4...

Groupements belges. Combattants belges. — Un arrêté du 31 mars 1941 (Moniteur Belge du 7 avril 1941) stipule que les anciens combattants militaires belges...

La culture physique à l'A.S.V. — Jeudi et vendredi, à partir de 8 h., séances de culture physique au café Doreux, rue Pasteur...

CROIX Secours temporaires aux familles nécessiteuses et compléments aux vieillards assistés

Le paiement des secours temporaires aux familles nécessiteuses aura lieu à la Maison des Œuvres sociales, place de la République...

DISPARITION D'UN VIEILLARD DES PETITS MENAGES

On signale à Wasquehal la disparition inquiétante de M. Joseph Vandenbroucke, 63 ans, propriétaire de l'établissement des Petits Menages...

UNE NOUVELLE INSCRIPTION POUR LES SOUPES POPULAIRES

Une deuxième séance pour l'inscription aux soupes populaires du Secours national, en collaboration avec l'Administration municipale...

WATTRELOS Paiement des Allocations militaires

En vue du paiement des allocations militaires de la première quinzaine, les allocataires sont priés de se présenter...

LE BÉNÉFICE DE LA CARTE DE PRIORITÉ EST ÉTENDU A DE NOUVELLES CATEGORIES

La carte nationale de priorité qui est délivrée depuis sa création aux mères titulaires de la médaille de la Famille Française...

UN MOYEN POUR SE CHAUFFER A BON MARCHÉ. — M. André Beudaert, cultivateur, domicilié à Croix, 184, rue Jean-Jaures...

REMERCIEMENTS Mme Veuve DELATTRE-MIGNOLET et toute la famille, remercient sincèrement les personnes qui ont assisté à l'obsèques...

première représentation du concert au programme duquel figure une opérette en trois actes avec chants de P. Depas intitulée « Pinsonnette » et une désopilante comédie de Ch. Dunordet et P. Charlyette « Cupidon à la cuisine ».

LES VOLS EN GARE CONTINUENT

LES VOLS DANS LES JARDINS

ENTRE VOISINS

UNE CAMIONNETTE DEFONCE LA PORTE D'UN IMMEUBLE

EXAMENS DE L'ASSOCIATION STENOGRAPHIQUE UNITAIRE

UN MANTEAU CHANGE DE PROPRIÉTÉ

LYS-LEZ-LANNOY RÉUNION DU CONSEIL MUNICIPAL

UN Avertissement de la police

LES BASSES-COURS

SOUVENIR HISTORIQUE de l'Hôpital-Hospice de Seclin

HEM Tickets perdus. — Les boulangers sont avisés que cinq feuilles de tickets de pain d'une même famille, portant le numéro 0048, ont été égarées...

LEERS Déclaration des locaux vacants. — Les propriétaires de locaux à usage d'habitation ou professionnel meublés ou non meublés...

HEM Tickets perdus. — Les boulangers sont avisés que cinq feuilles de tickets de pain d'une même famille, portant le numéro 0048, ont été égarées...

LEERS Déclaration des locaux vacants. — Les propriétaires de locaux à usage d'habitation ou professionnel meublés ou non meublés...

HEM Tickets perdus. — Les boulangers sont avisés que cinq feuilles de tickets de pain d'une même famille, portant le numéro 0048, ont été égarées...

LEERS Déclaration des locaux vacants. — Les propriétaires de locaux à usage d'habitation ou professionnel meublés ou non meublés...

A TRAVERS LA VILLE A PROPOS D'UNE VENTE DE HARICOTS

M. Dubois, primeurs, 4, rue Saint-Jacques, à Tourcoing, nous prie de faire savoir qu'il n'a pas vendu de haricots...

HAUSSE ILLICITE Les services de police ont dressé procès-verbal à charge de M. Camille Verloir, maraîcher, 77, rue de la Malencque...

Mort de M. Félix Desurmont Directeur de la Caisse d'Épargne

Nous apprenons le décès survenu au cours de la nuit dernière en son domicile 17, rue de l'Abbé de l'Épée, de M. Félix Desurmont, directeur de la Caisse d'Épargne de Tourcoing...

Après l'importante saisie de la rue de l'Union

Nous avons relaté la saisie de porcelaines et d'une certaine quantité de marchandises confisquées, il a été constaté qu'il s'agissait, en réalité, de 1.650 kilos de sel et non de 500 kilos, comme nous l'avions annoncé.

Entre voisins Samedi dernier, Mme Jeanne Demanet, rue de Bapaume, cité Leber, 21, eut avec ses voisins, M. Clerbout, père et fils, une discussion qui s'éleva en des coups d'épée et de langue. Mme Demanet a porté plainte à la police pour coups reçus au cours de cette explication. La police enquête pour éclaircir cette affaire et établir les responsabilités.

UNE CAMIONNETTE DEFONCE LA PORTE D'UN IMMEUBLE

EXAMENS DE L'ASSOCIATION STENOGRAPHIQUE UNITAIRE

UN MANTEAU CHANGE DE PROPRIÉTÉ

LYS-LEZ-LANNOY RÉUNION DU CONSEIL MUNICIPAL

UN Avertissement de la police

LES BASSES-COURS

SOUVENIR HISTORIQUE de l'Hôpital-Hospice de Seclin

HEM Tickets perdus. — Les boulangers sont avisés que cinq feuilles de tickets de pain d'une même famille, portant le numéro 0048, ont été égarées...

LEERS Déclaration des locaux vacants. — Les propriétaires de locaux à usage d'habitation ou professionnel meublés ou non meublés...

EXPOSITION DE LA SOCIÉTÉ DES BEAUX-ARTS DE ROUBAIX-TOURCOING

Le vernissage de cette exposition aura lieu le dimanche 18 mai, à 10 heures, à l'école des Beaux-Arts, 2, rue de Gand, à Tourcoing.

HAUSSE ILLICITE Les services de police ont dressé procès-verbal à charge de M. Camille Verloir, maraîcher, 77, rue de la Malencque...

Mort de M. Félix Desurmont Directeur de la Caisse d'Épargne

Nous apprenons le décès survenu au cours de la nuit dernière en son domicile 17, rue de l'Abbé de l'Épée, de M. Félix Desurmont, directeur de la Caisse d'Épargne de Tourcoing...

Après l'importante saisie de la rue de l'Union

Nous avons relaté la saisie de porcelaines et d'une certaine quantité de marchandises confisquées, il a été constaté qu'il s'agissait, en réalité, de 1.650 kilos de sel et non de 500 kilos, comme nous l'avions annoncé.

Entre voisins Samedi dernier, Mme Jeanne Demanet, rue de Bapaume, cité Leber, 21, eut avec ses voisins, M. Clerbout, père et fils, une discussion qui s'éleva en des coups d'épée et de langue. Mme Demanet a porté plainte à la police pour coups reçus au cours de cette explication. La police enquête pour éclaircir cette affaire et établir les responsabilités.

UNE CAMIONNETTE DEFONCE LA PORTE D'UN IMMEUBLE

EXAMENS DE L'ASSOCIATION STENOGRAPHIQUE UNITAIRE

UN MANTEAU CHANGE DE PROPRIÉTÉ

LYS-LEZ-LANNOY RÉUNION DU CONSEIL MUNICIPAL

UN Avertissement de la police

LES BASSES-COURS

SOUVENIR HISTORIQUE de l'Hôpital-Hospice de Seclin

HEM Tickets perdus. — Les boulangers sont avisés que cinq feuilles de tickets de pain d'une même famille, portant le numéro 0048, ont été égarées...

LEERS Déclaration des locaux vacants. — Les propriétaires de locaux à usage d'habitation ou professionnel meublés ou non meublés...

HEM Tickets perdus. — Les boulangers sont avisés que cinq feuilles de tickets de pain d'une même famille, portant le numéro 0048, ont été égarées...